

## 375 KONTROLLWAAGE

Prüfriegelösungen für die Lebensmittelverarbeitung und andere Bereiche.

*Technische Daten*



## BESCHREIBUNG

Die Kontrollwaagen der Reihe ZQ375 von Avery Weigh-Tronix wurden von NSF bis NSF/ANSI Standard 3-A zertifiziert und sind gemäß IP69K zugelassen. Sie ist eine schnelle und einfache Lösung für die Lebensmittelindustrie und andere.

Sie besteht aus reinem Edelstahl. Die Bereiche, in denen sich Lebensmittel festsetzen können, wurden so gering wie möglich gehalten, was die Reinigung vereinfacht.

Alle Plattformausführungen, ob mit hoher oder niedriger Kapazität, führen Stoßbelastungen und Überlastungen automatisch weg von der Wägezelle.

Vom einfachen Prüfwiegen bis zur vollständigen Darstellung der Wiegedaten und Statistiken bietet Ihnen die Waage der Reihe ZQ375 die benötigten Informationen über WLAN-Anschluss, USB-Anschluss oder Ethernetanschluss. So können Sie Ihre Leistung und Rentabilität maximieren.

## TECHNISCHE DATEN

### BETRIEBSANWENDUNGEN

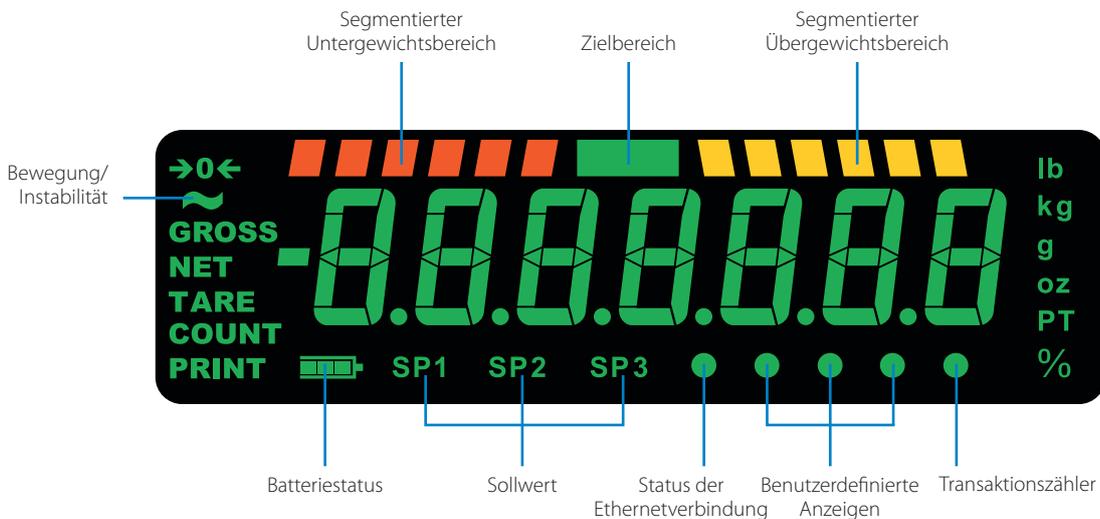
|   |  |
|---|--|
| <b>Schnellprüfanwendung</b>   | ± Zielprüfmodus mit verstellbarem, sechssegmentiertem roten Balken für Untergewicht, orangen Balken für Übergewicht und grünen Balken für Zielgewicht.   |
| <b>Anwendung für das Prüfwiegen von Brutto- und/oder Nettogewichten</b> | Modus für das Prüfwiegen von Brutto- bzw. Nettogewichten mit roten Balken für Untergewicht, orangen Balken für Übergewicht und grünem Balken für Zielgewicht. Integrierter Transaktionszähler. Packdurchlauf. Konfigurierbare Standardabweichung und Xbar R.   |
| <b>Erweiterte Prüfwiegeanwendung</b>                                    | Speicherung von 500 PLUs, Prüfwiegeeinstellungen für Gewicht und Prozentsatz mit segmentierten roten Alarmen für Untergewicht, orangen Alarmen für Übergewicht und grünen Balken für Zielgewicht. Volle Bandbreite an integrierten statistischen Paketen, Transaktionszähler, Packdurchlauf, benutzerdefinierte und standardisierte Erfassung von Abweichungsdaten, Xbar R, negatives Prüfwiegen und Autotariierung. |
| <b>Sortieranwendung</b>   | Bis zu 10 einfach verstellbare Sortierbereiche   |

## ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Maßeinheit</b>              | Drei unabhängig voneinander konfigurierbare Maßeinheiten (Pounds (Pfund), Kilograms (Kilogramm), Ounce (Unze), Gram (Gramm), Pound/Ounce (Pfund/Unze), benutzerdefiniert) |
| <b>Kapazitätsauswahl</b>       | Plattformkapazitäten von 3 kg bis 200 kg (5 lb bis 500 lb), konfigurierbar, 999.999 mit Kommastelle an Platz null bis fünf  |
| <b>Inkrementelle Auswahl</b>   | Mehrfaches und Teile von 1, 2 und 5   |
| <b>Programmierbare Auswahl</b> | Nullbereich, Bewegungserkennung, automatische Nullpunktnachführung, Fünf-Punkt-Linearisierung   |
| <b>Zeit und Datum</b>          | Batteriegestützte Zeit/Datum/Jahr (12-Stunden-Format oder 24-Stunden-Format)  |
| <b>Kalibrierung</b>            | Zwei bis fünf Punkte gespeichert  |
| <b>Messrate</b>                | 80 Hz   |
| <b>Interne Auflösung</b>       | 53.687.100 d pro mV/V pro Sekunde   |
| <b>Digitale Filterung</b>      | Anpassungsfilterung mit verstellbarer Konstante und Schwellenwert   |
| <b>Selbstdiagnose</b>          | Anzeige, Tasten, Eingaben, Ausgaben, serieller Anschluss, installierte Optionen und letzte 10 Fehlermeldungen   |

## BENUTZEROBERFLÄCHE

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Tastatur</b>       | Zehn Tasten, messer- und chemikalienbeständig, mit hörbarem Feedback bei Tastendruck  |
| <b>Betriebstasten</b> | Zero (Null), Tare (Tara), Print (Drucken), Select (Auswählen), Units (Einheiten), Under (Untergewicht), Target (Zielgewicht), Over (Übergewicht), ID, F1  |
| <b>Statusanzeigen</b> | Zero (Null), Motion (Bewegung), Gross (Brutto), Net (Netto), Tare (Tara), Count (Zählen), Print (Drucken), Battery Status (Batteriestatus), Set Point (Sollwert) 1/2/3, Balkengraph Over/Under/Accept (Übergewicht/Untergewicht/Zielgewicht), lb (Pfund), kg, gram (Gramm), oz (Unze), Preset Tare (Tara voreinstellen), Percentage (Prozentsatz), Active Ethernet connection (aktive Ethernetverbindung) |
| <b>Anzeige</b>        | IBN-Anzeige, beleuchtet, 20 mm (0,8 Zoll) hohe, 8-stellige Segmentanzeige, grün auf schwarzem Hintergrund, für die Verwendung in Innenräumen. Balkengraph: 6 rote Segmente für Untergewicht, großes, grünes Segment für Zielgewicht und 6 orange Segmente für Übergewicht. 22 Anzeigen zur Identifizierung des Status und Modus.  |
| <b>Anzeigerate</b>    | Auswählbar (1, 2, 5, 10) Mal pro Sekunde  |



## Statusanzeigen



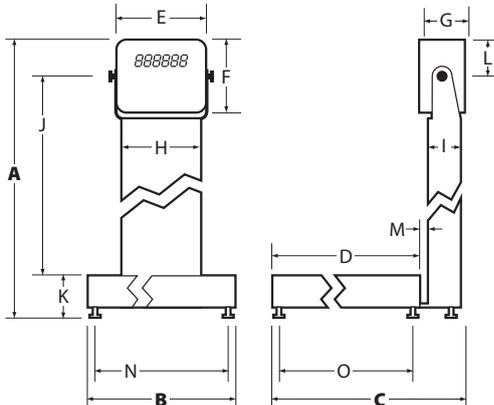
Tastatur - 10 Tasten

## PHYSIKALISCH

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| <b>Gehäuse</b>                 | Zertifiziert gemäß NSF bis NSF/ANSI Standard 3-A 14159-1-2010, aus für Lebensmittel zugelassenem, gebürsteten Edelstahl der Sorte 304 (für die Schutzart IP69K zertifiziert), mit Belüftungselement von GORE®, Säulenmontage, für die Schutzarten IP66 und IP69K zertifizierten Plattformen aus gebeiztem und elektropoliertem Edelstahl.  |
| <b>Betriebstemperatur</b>      | -10 °C bis 40 °C (14 °F bis 104 °F) (zulassungen) bei 10 bis 90 % Luftfeuchtigkeit<br>-20 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F) (industriell) bei 10 bis 90 % Luftfeuchtigkeit   |
| <b>Luftfeuchtigkeit</b>        | 10 % bis 90 % relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend   |
| <b>Ausführung des Fußes</b>    | Einfach zu reinigen, zertifiziert gemäß NSF bis NSF/ANSI Standard 3-A, Konstruktion vollständig aus für den Lebensmittelbereich geeignetem, gebürsteten Edelstahl der Sorte 304, Fußausführung mit gebeizter und polierter Wiegeplattform und Säule, geeignet für Bereiche, in denen es zum Kontakt mit Lebensmitteln kommt. Ausgeführt mit losem Kraftübertragungssystem, um die Wägezellen vollumfänglich vor unerwünschten Überlastungen und Stoßbelastungen zu schützen. |
| <b>Überlastschutz</b>          | Torsionsplattform: 500 %<br>Diamantplattform: 150 %  |
| <b>Eckenbelastung</b>          | 100 %  |
| <b>IP-Schutz</b>               | Torsionsplattform BSG: IP65 (NEMA 4X)<br>Torsionsplattform BSF: IP69K<br>Diamantplattform BS: IP69K  |
| <b>Zugelassene Genauigkeit</b> | Torsionsplattform BSG: 3000d NTEP (3000d EC /OIML)<br>Torsionsplattform BSF: 5000d NTEP (3000d EC /OIML)<br>Diamantplattform BS: 5000d NTEP (5000d EC /OIML)   |

## KAPAZITÄT DER PLATTFORM/ AUFLÖSUNG

|  | Größe der Plattform                     | Auflösung (Nordamerika)   | Auflösung (Europa)                           |
|--|---|---|--|
| <b>IP65 BSG Torsionsplattform</b><br>NEMA 4X | 220 mm x 220 mm (8,75 Zoll x 8,75 Zoll) | 3 x 0,001 kg (6 x 0,002 lb)<br>6 x 0,002 kg (12 x 0,005 lb)                                     | k. A.<br>6 x 0,002 kg<br>15 x 0,005 kg       |
|  | 310 mm x 350 mm (12 Zoll x 14 Zoll)     | 30 x 0,01 kg (60 x 0,02 lb)<br>50 x 0,02 kg (100 x 0,05 lb)                                     | 30 x 0,01 kg<br>k. A.                        |
| <b>IP69K BSF Torsionsplattform</b>           | 220 mm x 220 mm (8,75 Zoll x 8,75 Zoll) | 2,5 x 0,002 kg (5 x 0,005 lb)<br>5 x 0,001 kg (10 x 0,002 lb)                                   | 3 x 0,001 kg<br>6 x 0,002 kg                 |
|  | 310 mm x 350 mm (12 Zoll x 14 Zoll)     | 12,5 x 0,002 kg (25 x 0,005 lb)<br>25 x 0,005 kg (50 x 0,01 lb)<br>50 x 0,01 kg (100 x 0,02 lb) | 15 x 0,05 kg<br>30 x 0,01 kg<br>60 x 0,02 kg |
| <b>IP69K BS Diamantplattform</b>             | 510 mm x 510 mm (20 Zoll x 20 Zoll)     | 50 x 0,01 kg (100 x 0,02 lb)<br>100 x 0,02 kg (200 x 0,05 lb)                                   | 45 x 0,01 kg<br>k. A.                        |
|  | 610 mm x 610 mm (24 Zoll x 24 Zoll)     | 100 x 0,02 kg (200 x 0,05 lb)<br>220 x 0,05 kg (500 x 0,1 lb)                                   | 90 x 0,02 kg<br>200 x 0,05 kg                |



## ABMESSUNGEN (Zoll)

| Größe der Plattform          | a     | b     | c     | d     | e    | f   | g    | h    | i    | j     | k    | l    | m    | n     | o     |
|------------------------------|-------|-------|-------|-------|------|-----|------|------|------|-------|------|------|------|-------|-------|
| <b>8,75 Zoll x 8,75 Zoll</b> | 18,4  | 8,75  | 11,83 | 8,75  | 8,25 | 6,5 | 3,72 | 6,77 | 2,58 | 11,58 | 3,70 | 3,00 | 0,72 | 6,63  | 6,67  |
| <b>12 Zoll x 14 Zoll</b>     | 18,4  | 13,75 | 15,33 | 12,25 | 8,25 | 6,5 | 3,72 | 6,77 | 2,58 | 10,96 | 4,31 | 3,00 | 0,78 | 11,50 | 10,00 |
| <b>20 Zoll x 20 Zoll</b>     | 35,59 | 19,85 | 26,97 | 19,85 | 8,25 | 6,5 | 3,72 | 6,77 | 3,15 | 29,25 | 4,31 | 3,00 | 3,94 | 18,73 | 18,75 |
| <b>24 Zoll x 24 Zoll</b>     | 35,59 | 23,85 | 30,90 | 23,85 | 8,25 | 6,5 | 3,72 | 6,77 | 3,15 | 29,25 | 4,31 | 3,00 | 2,76 | 22,25 | 22,50 |

## ABMESSUNGEN (mm)

| Größe der Plattform    | a   | b   | c   | d   | e   | f   | g  | h   | i  | j   | k   | l  | m   | n   | o   |
|------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|-----|-----|----|-----|-----|-----|
| <b>220 mm x 220 mm</b> | 468 | 208 | 301 | 223 | 210 | 165 | 95 | 172 | 66 | 294 | 94  | 76 | 20  | 168 | 170 |
| <b>310 mm x 350 mm</b> | 468 | 349 | 389 | 311 | 210 | 165 | 95 | 172 | 66 | 279 | 110 | 76 | 20  | 292 | 254 |
| <b>510 mm x 510 mm</b> | 904 | 504 | 685 | 504 | 210 | 165 | 95 | 172 | 80 | 743 | 110 | 76 | 100 | 476 | 476 |
| <b>610 mm x 610 mm</b> | 904 | 606 | 785 | 606 | 210 | 165 | 95 | 172 | 80 | 743 | 110 | 76 | 70  | 572 | 572 |

## EINGABE/AUSGABE

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Remote Eingänge</b>     | Drei logische Zustandeingaben für Zero (Null), Print (Drucken), Tare (Tara), Units (Einheiten) oder F1   |
| <b>Standardausgänge</b>    | Drei Sollwertausgaben, Open-Collector-Ausführung (offener Kollektor)   |
| <b>Serielle Anschlüsse</b> | Zwei serielle Anschlüsse:<br>- Comm 1 RS232 voll duplex<br>- Comm 2 RS232 voll duplex<br>Oder<br>- Comm 1 RS232 voll duplex<br>- Comm 2 Nicht verfügbar<br>Programmierbare serielle Antworten auf ASCII Anfragen, SMA Protokoll, Broadcast und ENQ |
| <b>USB-Host</b>            | Druckereingabe oder USB-Flashspeicher  |
| <b>Ethernetanschluss</b>   | Ethernet-IP, FTP, Modbus TCP und DHCP  |
| <b>WLAN-Anschluss</b>      | Optional Intern 802.11b/g  |

## ELEKTRISCH

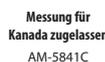
|   |   |
|---|---|
| <b>Anforderungen an die Stromversorgung</b> | <i>Netzspannung:</i> 90-264 Volt Wechselfspannung (110-240 Volt Nennspannung Wechselstrom), Frequenz 50 oder 60 Hz, 12 bis 36 Volt Gleichspannung<br><i>Stromverbrauch:</i> liegt geschätzt bei 200 mA bei 12 Volt Gleichspannung bei einer Wägezelle und 250 mA bei 12 Volt Gleichspannung bei sechs Wägezellen. |
| <b>Erregerspannung</b>                      | 5 Volt Gleichspannung, kurzschlussgeschützt<br>Unterstützt bis zu sechs Gewichtssensoren mit 350 Ohm<br>4 oder 6 Leiter mit Fühlerleitungen   |
| <b>Eingabebereich für analoge Signale</b>   | -1 mV/V bis 5 mV/V  |
| <b>Empfindlichkeit für analoge Signale</b>  | mindestens 0,1 µV/V/Bereiche<br>empfohlen 0,5 µV/V/Bereiche   |
| <b>Schaltkreisschutz</b>                    | RFI-, EMI- und ESD-Schutz   |

## OPTIONEN

|  |   |
|--|---|
| <b>PC-Karte (auswählen)</b>                  | <i>USB-Gerätekarte:</i> USB-Schnittstelle zum PC<br><i>Interne WLAN-Karte:</i> 802.11b/g WLAN-Datenkommunikation, 60 m (200 ft) Abstand zwischen den Empfängern, je nach Arbeitsumgebung<br><i>Stromschleifenkarte:</i> Stromschleife und RS485/RS422 |
| <b>Wasserdichter Anschluss</b>               | <i>Wählen Sie eine Option aus:</i> USB-Anschluss oder Ethernetanschluss, gummiert und versiegelt mit 15,24 cm (6 Zoll) langem Kabel   |
| <b>Externer Relaiskasten (Säulenmontage)</b> | IP69K einfach zu reinigender externer Relaiskasten zur Montage in der Rückseite der Säule und mit Aufnahme von bis zu 3 OPTO22-Relais für Auslösealarme oder externe Lichtsäulen  |
| <b>Lichtsäule (Säulenmontage)</b>            | Relaiskasten zur Nachrüstung der Lichtsäule mit Fuß   |
| <b>Externe Batterie (Säulenmontage)</b>      | Externer herausnehmbarer Akkusatz gemäß Schutzart IP69K mit externem Ladegerät für trockene Bereiche. 16 Stunden Betrieb zwischen den einzelnen Aufladezyklen (Ladezeit 8 Stunden).   |
| <b>Standfuß</b>                              | Zur Wandmontage des Terminals   |

## ZULASSUNGEN

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>Patent</b>                       | US-Patent 672,262  |
| <b>Behörden</b><br><i>*abhängig</i> | NTEP (USA) Klasse III/IIIL 5000 d Indikator (CC# 11-096) BSF-Fuß (CC# 03-067) BS-Fuß (CC# 88-104) BSG-Fuß 3000 d (CC# 12-035)<br>OIML / EC Klasse III 3,000 d (R76/2006-GB1-12.05) (UK 2924)<br>Messung Kanada Indikator (AM-5841C)<br>BSF-Fuß (anhängig)<br>BS-Fuß (S.WA-3094)<br>BSG-Fuß 3000 d (AM-5557)<br>Australien (NMI S570, NMI6/4C/277)<br>Südafrika*<br>Neuseeland (MCA 2100, MCA 2101)<br>Indien<br>CE (Europa und Großbritannien)<br>cUL Nordamerika / Kanada<br>Zertifiziert durch NSF bis NSF/ANSI Standard 3-A 14159-1 -2010 IP69K |



Ministry of Business, Innovation & Employment

## GSE Scale Systems

A member of Avery Weigh-Tronix  
Joseph-von-Fraunhofer-Str.3C  
52477 Alsdorf, Germany  
info@gse-europe.de  
Phone: +49 (0) 2404 91869-0  
Fax: +49 (0) 2404 91869-20

# Avery Weigh-Tronix

[www.averyweigh-tronix.com](http://www.averyweigh-tronix.com)

Avery Weigh-Tronix ist ein ITW-Unternehmen



© Avery Weigh-Tronix Unternehmensgruppe 2013. Alle Rechte vorbehalten. Avery Weigh-Tronix ist eine eingetragene Marke der Avery Weigh-Tronix Unternehmensgruppe. Diese Publikation enthält ausschließlich grundlegende Informationen, die nicht als Darstellung des Produktes oder der damit verbundenen Dienstleistungen angesehen werden dürfen, außer wenn dies von einem Unternehmen der Avery Weigh-Tronix Unternehmensgruppe schriftlich genehmigt wurde. Diese Publikation war zu dem Zeitpunkt des Drucks sachlich korrekt. Avery Weigh-Tronix behält sich jedoch das Recht vor, technische Daten, Konstruktion, Preis oder Lieferbedingungen für ein Produkt oder eine Dienstleistung jederzeit ohne schriftliche Ankündigung zu ändern.

zq375\_spec\_de\_500887.indd  
V4 AWT35-500887